

Detta dokument är endast avsett som dokumentationshjälpmedel och institutionerna ansvarar inte för innehållet

► **B**

**KOMMISSIONENS DIREKTIV 2003/91/EG**

av den 6 oktober 2003

om tillämpningsföreskrifter för artikel 7 i rådets direktiv 2002/55/EG vad gäller vilka egenskaper som minst skall ingå i undersökningar samt minimikraven för utförandet av undersökningar av vissa sorter av arter av köksväxter

(Text av betydelse för EES)

(EUT L 254, 8.10.2003, s. 11)

Ändrad genom:

Officiella tidningen

		nr	sida	datum
► <b><u>M1</u></b>	Kommissionens direktiv 2006/127/EG av den 7 december 2006	L 343	82	8.12.2006
► <b><u>M2</u></b>	Kommissionens direktiv 2007/49/EG av den 26 juli 2007	L 195	33	27.7.2007
► <b><u>M3</u></b>	Kommissionens direktiv 2008/83/EG av den 13 augusti 2008	L 219	55	14.8.2008
► <b><u>M4</u></b>	Kommissionens direktiv 2009/97/EG av den 3 augusti 2009	L 202	29	4.8.2009
► <b><u>M5</u></b>	Kommissionens direktiv 2010/46/EU av den 2 juli 2010	L 169	7	3.7.2010
► <b><u>M6</u></b>	Kommissionens genomförandedirektiv 2011/68/EU av den 1 juli 2011	L 175	17	2.7.2011



**KOMMISSIONENS DIREKTIV 2003/91/EG**

av den 6 oktober 2003

**om tillämpningsföreskrifter för artikel 7 i rådets direktiv 2002/55/EG vad gäller vilka egenskaper som minst skall ingå i undersökningar samt minimikraven för utförandet av undersökningar av vissa sorter av arter av köksväxter**

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT  
 DETTA DIREKTIV

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 2002/55/EG av den 13 juni 2002 om saluföring av utsäde av köksväxter<sup>(1)</sup>, ändrat genom direktiv 2003/61/EG<sup>(2)</sup>, särskilt artikel 7.2 a och 7.2 b i detta, och

av följande skäl:

- (1) I kommissionens direktiv 72/168/EEG av den 14 april 1972 om fastställande av egenskaper och minimikrav för besiktning av sorter av köksväxter<sup>(3)</sup>, ändrat genom direktiv 2002/8/EG<sup>(4)</sup>, fastställs vilka egenskaper som undersökningar av olika sorter minst skall omfatta samt minimikrav för hur de skall gå till, för att sorter skall kunna få officiellt godkännande och tas in i medlemsstaternas listor.
- (2) Riktlinjer rörande villkoren för provningen av sorterna har, för vissa arter, utfärdats av förvaltningsrådet vid Gemenskapens växtsortmyndighet (CPVO), som inrättades genom rådets förordning (EG) nr 2100/94 av den 27 juli 1994 om gemenskapens växtförädlarrätt<sup>(5)</sup>, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1650/2003<sup>(6)</sup>.
- (3) Provningsriktlinjer i vilka villkoren för undersökning av sorterna fastställs, har utfärdats på internationell nivå. Den internationella unionen för skydd av växtförädlingsprodukter (UPOV) har tagit fram provningsriktlinjer.
- (4) Direktiv 72/168/EEG ändrades genom direktiv 2002/8/EG för att det skulle skapas överensstämmelse mellan CPVO:s provningsriktlinjer och de villkor för undersökning av sorter som gäller för att dessa skall kunna godkännas för införande i medlemsstaternas nationella sortlistor, i den mån CPVO hade utfärdat riktlinjer för provning. CPVO har sedan dess utfärdat riktlinjer för ett antal andra arter.

<sup>(1)</sup> EGT L 193, 20.7.2002, s. 23.

<sup>(2)</sup> EUT L 165, 3.7.2003, s. 23.

<sup>(3)</sup> EGT L 103, 2.5.1972, s. 6.

<sup>(4)</sup> EGT L 37, 7.2.2002, s. 7.

<sup>(5)</sup> EGT L 227, 1.9.1994, s. 1.

<sup>(6)</sup> EUT L 245, 29.9.2003, s. 28.

**▼B**

- (5) Det är lämpligt att säkerställa överensstämmelse mellan CPVO:s provningsriktlinjer och de villkor som gäller för att sorterna skall kunna tas med i medlemsstaternas nationella listor.
- (6) Det är lämpligt att basera gemenskapens ordning på UPOV:s provningsriktlinjer, i den mån CPVO ännu inte har tagit fram särskilda riktlinjer. Nationell rätt skall tillämpas på de arter som inte omfattas av detta direktiv.
- (7) Direktiv 72/168/EEG bör därför upphöra att gälla.
- (8) De åtgärder som föreskrivs i detta direktiv är förenliga med yttrandet från Ständiga kommittén för utsäde och uppförkningsmaterial för jordbruk, trädgårdsnäring och skogsbruk.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

1. Medlemsstaterna skall föreskriva att sorter av arter av köksväxter som uppfyller kraven enligt punkt 2 tas in i den nationella sortlistan som avses i artikel 3.2 i direktiv 2002/55/EG.
2. Vad gäller särskiljbarhet, stabilitet och enhetlighet
  - a) skall de arter som förtecknas i bilaga I uppfylla de villkor som av förvaltningsrådet vid Gemenskapens växtsortmyndighet (CPVO) fastställs i ”Protokoll rörande provning av särskiljbarhet, enhetlighet och stabilitet” och som förtecknas i den bilagan,
  - b) skall de arter som förtecknas i bilaga II överensstämma med de riktlinjer som av den internationella unionen för skydd av växtförädlingsprodukter (UPOV) tagits fram för provning av särskiljbarhet, enhetlighet och stabilitet och som förtecknas i den bilagan.

*Artikel 2*

Samtliga sortegenskaper enligt artikel 1.2 a samt alla egenskaper som märkts med en asterisk (\*) i de provningsriktlinjer som avses i artikel 1.2 b skall användas, såvida inte observationen av en egenskap omöjliggörs genom att en annan egenskap uttrycks, eller en egenskap förhindras att uttryckas på grund av de miljöförhållanden under vilka provningen utförs.

*Artikel 3*

Medlemsstaterna skall, när det gäller de arter som avses i bilagorna I och II, se till att de minimivillkor i fråga om försöksutformning och odlingsvillkor som måste vara uppfyllda för att provning skall kunna utföras och som avses i riktlinjerna i ovannämnda bilagor, är uppfyllda vid provningstillfället.

**▼B***Artikel 4*

Direktiv 72/168/EEG skall upphöra att gälla.

*Artikel 5*

1. Medlemsstaterna skall sätta i kraft de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa detta direktiv senast den 31 mars 2004. De skall genast underrätta kommissionen om detta.

När en medlemsstat antar dessa bestämmelser skall dessa innehålla en hänvisning till detta direktiv eller åtföljas av en sådan hänvisning när de offentliggörs. Närmare föreskrifter om hur hänvisningen skall göras skall varje medlemsstat själv utfärda.

2. Medlemsstaterna skall till kommissionen överlämna texterna till de viktigaste bestämmelserna i nationell lagstiftning som de antar inom det område som omfattas av detta direktiv.

*Artikel 6*

1. Om sorter inte godkänts för införande i den gemensamma sort-listan för arter av köksväxter när detta direktiv träder i kraft, och officiella undersökningar inletts före detta datum i enlighet med bestämmelserna i

- a) direktiv 72/168/EEG eller
- b) de riktlinjer från CPVO som anges i bilaga I eller de riktlinjer från UPOV som anges i bilaga II, beroende på art,

skall de berörda sorterna anses uppfylla kraven i detta direktiv.

2. Artikel 6.1 skall endast tillämpas i de fall då försöken leder till slutsatsen att sorterna är förenliga med bestämmelserna i

- a) direktiv 72/168/EEG eller
- b) de riktlinjer från CPVO som anges i bilaga I eller de riktlinjer från UPOV som anges i bilaga II, beroende på art.

*Artikel 7*

Detta direktiv träder i kraft den sjunde dagen efter det att det har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

*Artikel 8*

Detta direktiv riktar sig till medlemsstaterna.

▼ M6

## BILAGA I

## Förteckning över de arter som avses i artikel 1.2 a och som ska överensstämma med växtsortsmyndighetens testprotokoll

Latinskt namn	Svenskt namn	Växtsortsmyndighetens protokoll
<i>Allium cepa</i> L. (Cepa gruppen)	Lök	TP 46/2, 1.4.2009
<i>Allium cepa</i> L. (Aggregatum gruppen)	Schalottenlök	TP 46/2, 1.4.2009
<i>Allium fistulosum</i> L.	Piplök	TP 161/1, 11.3.2010
<i>Allium porrum</i> L.	Purjolök	TP 85/2, 1.4.2009
<i>Allium sativum</i> L.	Vitlök	TP 162/1, 25.3.2004
<i>Allium schoenoprasum</i> L.	Gräslök	TP 198/1, 1.4.2009
<i>Apium graveolens</i> L.	Bladselleri	TP 82/1, 13.3.2008
<i>Apium graveolens</i> L.	Rotselleri	TP 74/1, 13.3.2008
<i>Asparagus officinalis</i> L.	Sparris	TP 130/2, 16.2.2011
<i>Beta vulgaris</i> L.	Rödbeta (inklusive Cheltenhambeta)	TP 60/1, 1.4.2009
<i>Brassica oleracea</i> L.	Grönkål	TP 90/1, 16.2.2011
<i>Brassica oleracea</i> L.	Blomkål	TP 45/2, 11.3.2010
<i>Brassica oleracea</i> L.	Broccoli	TP 151/2, 21.3.2007
<i>Brassica oleracea</i> L.	Brysselkål	TP 54/2, 1.12.2005
<i>Brassica oleracea</i> L.	Kålrabbi	TP 65/1, 25.3.2004
<i>Brassica oleracea</i> L.	Savojkål, vitkål och rödkål	TP 48/3, 16.2.2011
<i>Brassica rapa</i> L.	Salladskål	TP 105/1, 13.3.2008
<i>Capsicum annum</i> L.	Chilipeppar, paprika	TP 76/2, 21.3.2007
<i>Cichorium endivia</i> L.	Frisésallat och escarolesallat	TP 118/2, 1.12.2005
<i>Cichorium intybus</i> L.	Rotcikoria	TP 172/2, 1.12.2005
<i>Cichorium intybus</i> L.	Endiviasallat eller witlofcikoria	TP 173/1, 25.3.2004
<i>Citrullus lanatus</i> (Thumb.) Matsum. et Nakai	Vattenmelon	TP 142/1, 21.3.2007
<i>Cucumis melo</i> L.	Melon	TP 104/2, 21.3.2007
<i>Cucumis sativus</i> L.	Slanggurka och druvgurka	TP 61/2, 13.3.2008
<i>Cucurbita pepo</i> L.	Pumpa, squash	TP 119/1, 25.3.2004
<i>Cynara cardunculus</i> L.	Kardon och kronärtskocka	TP 184/1, 25.3.2004
<i>Daucus carota</i> L.	Morot och fodermorot	TP 49/3, 13.3.2008
<i>Foeniculum vulgare</i> Mill.	Fänkål	TP 183/1, 25.3.2004
<i>Lactuca sativa</i> L.	Huvudsallat	TP 13/5, 16.2.2011
<i>Lycopersicon esculentum</i> Mill.	Tomat	TP 44/3, 21.3.2007
<i>Petroselinum crispum</i> (Mill.) Nyman ex A. W. Hill	Persilja	TP 136/1, 21.3.2007
<i>Phaseolus coccineus</i> L.	Blomsterböna	TP 9/1, 21.3.2007
<i>Phaseolus vulgaris</i> L.	Buskböna och störböna	TP 12/3, 1.4.2009
<i>Pisum sativum</i> L. (partim)	Märgärt, spritärt och sockerärt	TP 7/2, 11.3.2010

▼ **M6**

Latinskt namn	Svenskt namn	Växsortsmyndighetens protokoll
<i>Raphanus sativus</i> L.	Rädisa	TP 64/1, 27.3.2002
<i>Solanum melongena</i> L.	Aubergine, äggplanta	TP 117/1, 13.3.2008
<i>Spinacia oleracea</i> L.	Spenat	TP 55/3, 11.3.2010
<i>Valerianella locusta</i> (L.) Laterr.	Vintersallat	TP 75/2, 21.3.2007
<i>Vicia faba</i> L. (partim)	Bondböna	TP Broadbean/1, 25.3.2004
<i>Zea mays</i> L. (partim)	Sockermajs och popmajs	TP 2/3, 11.3.2010

Dessa protokoll finns på växsortsmyndighetens webbplats ([www.cpvo.europa.eu](http://www.cpvo.europa.eu)).

▼ **M6***BILAGA II*

**Förteckning över de arter som avses i artikel 1.2 b och som ska överensstämma med Upovs provningsriktlinjer**

Latinskt namn	Svenskt namn	Riktlinje från Upov
<i>Beta vulgaris</i> L.	Mangold	TG/106/4, 31.3.2004
<i>Brassica rapa</i> L.	Rova (inklusive majrova)	TG/37/10, 4.4.2001
<i>Cichorium intybus</i> L.	Sallatscikoria	TG/154/3, 18.10.1996
<i>Cucurbita maxima</i> Duchesne	Jättepumpa (inklusive vinterpumpa)	TG/155/4rev., 28.3.2007 + 1.4.2009
<i>Raphanus sativus</i> L.	Rättika	TG/63/6, 24.3.1999
<i>Rheum rhabarbarum</i> L.	Rabarber	TG/62/6, 24.3.1999
<i>Scorzonera hispanica</i> L.	Svartrot	TG/116/4, 24.3.2010

Dessa riktlinjer finns på Upovs webbplats ([www.upov.int](http://www.upov.int)).